

بشرفارس

وهو حدس شام رفات الخفاء
نشق الحق على جفن المساء
نشل الهزة من جسم الغفاء
نقع الدنيا على لوح الرجاء ...

حدسه المغرب في نثره وشعره ، في مسرحياته
وقصصه ، لم يفغله عن الاهتمام بخطوط صفراء في
خزائنه تراثنا . ولعل اكتشافه « لكتاب الترياق »
ودراسته حوله اوضح دليل على امانته لثقافته العلمية
وتحصيئه الثقافي في مصر واوروبا . اما دائرة
المعارف الاسلامية فقد حفظت له اكثر من بحث
وخاصة في موضوع العرض والشرف عند عرب
الجاهلية .

ولقد اعطى المسرح اهتماماً كبيراً ، ومسرحيته
« مفرق الطريق » سبقت غيرها في الظهور على
المسارح الاوربية ، اما الموسيقى فبقيت بالنسبة له
هواية جدية ، وكان يقول باننا لن نسترجع مجدنا
الموسيقي الا بالعودة الى تراثنا القديم ، وليس من
الضعف ان نعترف بان بين الموسيقى الغربية والشرقية
فلوات لا تقطع .

اما واقع العالم العربي فلقد بلور في ذهنه
نظريات بقي فيها متمسكا بالترفع الفنان . قال :
« ان الفرق بين الامة والشعب هو موضوع الساعة .
الشعب من الالفاظ التي اصبحت فلاك جذباً
للجمهور . اما الامة فلفظة تترفع عن ان يلفظ
بها لسان لانها لا يتم مدلولها في النعمن الا باركان
معلومة مستقيمة ، او لها تألف الافراد لا على صعيد
لفوي فقط ولا على صعيد مادي فقط ولا على صعيد
جغرافي فقط ، بل يقوم على هذه جميعا تغلب عنصر
على عنصر بحسب الاحوال وعلى رأسها جميعا الاخلاص
في تكوين مله اقرباها واتراحا ، آلامها وآمالها

توفي في القاهرة في شباط (فبراير) الماضي
بشرفارس عن عمر يقل عن الستين ، تاركا
للنقد والتاريخ مسطوراً دقيقة اعطى لكل كلمة فيها
وقفة متميزة . فلنكل كلمة عنده حلفتها تدور فيها دورة
اناقة متمسة بالسكر . هذه الكلمة عنده نقطة حياة
تفكر وتهمس وتتلون تغلقتها في الجملة باكثر من
مزاج . لقد كان رمزياً متمزماً ، وبينه وبين اديب
مظهر على الرغم من قرب الزمن بينهما تباعد في
الغوص على الصنعة اللفظية ، هذه الصنعة التي
ارادها بشرفارس احياء لبراطن المعاني المتحفزة
في اجواء اللاوعي . كان يقول : « عندما انظم
يلفني شيء كالغمام يتيه معه بصري وتتقد البصيرة
فادخل في حال غريبة ، ويهجم علي اللفظ حاملاً
في حروفه معنى او صورة ادهش لهما . وانا
كأني اضمهما الى صدري اخشى عليهما ان يفرا او
ان يتشمسا لانها سقطا الى يدي على غير وعد .
فاليدان كالغريبتين عنهما البدان من الحس المباشر ،
اما المعنى والصورة فهما من وراء الحس . واخوف
ما يخاف على ما جاء من وراء الحس ان يعبت
به الحس او يبطش ... »

صوفية التعبير هذه مكنت نفوره من استغلال
المعاني الواضحة المستنفذة في الالفاظ ، وبقيت المبارة
عنده حضان ايماء لا يستقر :

ما روعة اللفظ المبين
السحر من وحي العبارة .

وفي قصيدته « الشاعر » يتحدث عن نفسه قبل
غيره اذ يقول في الشاعر :

في كفه الارض الى غورها
من قلق دارت على سرها
وهو يدري انها ظل السماء .

بجائها وغضبائها تجري في نفس واحد .
 اما دور الادباء في هذا الصدد فدور التوجيه
 الفعلي ، وعبرة توجيههم في طريقة الكتابة .
 ويكمن الخطر « في ان يزلق الاديب الى الجلبة
 اللفظية والاندفاع الحسي والحاسة الطائشة .
 فالخير ان يكون هو اما ناقداً فيتبصر برجاجة
 واما اديباً صرفاً فينقل مشكلات القومية من
 صعيد الواقع الى افق الفن ويحول العقيد برشاقة
 الفنان تحويلاً فيه الوان الاشارة المرحية والمجاز
 والرمز ، وذلك في الشعر او في المسرح او في
 الموسيقى . »

ولعل هذا القول دفاع غير مباشر عن موقفه هو
 من الادب والفن . فلقد كان بشر فارس ملتزماً
 تجاه « الفن للفن » ، وقد سار في غمرة هذا
 الاتجاه شاعراً وناثراً يرعى طرب الائماء وصوفية
 الصور في الالفاظ والمعاني وهو ابعدهما يكون
 عن الادب « الافهامي التوجيهي » .
 يقول في مسرحية « مفرق الطريق » على لسان

سميرة : « تريدون الامور واضحة خوفاً على سلامة
 اذهانكم . اينبغي لكل امر يحصل ان ينساق الى
 ناحية معلومة في ملتويات افهامكم تنتظروه ؟ متاع
 يندرج في خزانة . لا شيء اكره الى الحياة من
 اطار يعد لجراها . ان الروح والفكر مع ما
 يحيش فيها من نزعات ووثبات ينكران السد والحد .
 انكم تفتكون بهما . »

ومسرحية « مفرق الطريق » تنقل بشر فارس
 في سرائر اشخاصها مرتاحاً ، لانه قال لهم كل ما
 يريد هو ان يقول ، هو الذي خضع لبصيرته
 المتفتحة على حقيقة الوجود والحياة طريقاً خصباً
 للتناقض وسوء التفاهم . ليس مذهلاً ان يجمع
 هذا الاديب في قلبه ازان العالم المنقب واتقاد
 الحسد واللاوعي ؟

في شخصيته جيوب ان لم تشتترك في الحسارة
 فانها على الاقل قد اشتركت في الكسب . فهو
 لبناني الاصل والحين ، مصري المأوى والشمس ،
 عربي اللسان ، شرقي الذوق ، غربي الاندفاع في

الابحاث الاستشراقية . ولقد جارى المستشرقين في
 اساليب فضولهم وكتب معظم ابحاثه هذه باللغة
 الفرنسية . اذكر منها دراسته حول منمنمة دينية
 تمثل الرسول من اسلوب التصوير البغدادي ، ودراسته
 حول « كتاب الترياق » ، و « الفن القدسي في التصوير
 الاسلامي الاول » ، ثم « سر الزخرفة الاسلامية »
 ولقد لازم هو اجواء الزخرفة والتصوير الاسلامي
 وجعل من بيته منمنمة للصرح الفني الاسلامي .

وشخصية بشر فارس حيوية مفامرة انسانية في
 غربة الترفع . فلقد كان هربه من المألوف السطحي
 المبسط نوعاً من التطير المنفرد والتميز . كان
 منفرداً باماناته في لقطات بصره ، ولكنه كان
 يشكو تحوف الناس من غموضه ويرى ان هذا
 الغموض النابض هو المدرجة الى السر الجوارف
 الارحب . بشر فارس الاديب غير بشر فارس رفيق
 المخطوطات والاصول المضمورة . انه في الابداع
 الفني يوبخ صرامة العقل ويقسكه بالافاق المبعدة .

لم يشف غلبه المنطق المرسخ ، فراح يواكب حدسه
 في مسامرات الاعماق . مسرحيته الاخيرة « جبهة
 القيب » مسامرات اعماق كلها ، ولذلك اعترف هو
 انها ستبقى سفيراً للقراءة كاثر ادبي لا كاثر
 مسرحي . اما نثره فطريقة تستحق الوقفة والتعليق :
 لقد كان اقرب المقربين الى مفاتيح اللغة واصولها ،
 ولكنه مع كل ذلك سرح المعاني من قيود الالفاظ
 التقليدية واكد ان لفظة لونا وهمسة وشرفة .

لتذوق القلة كتب بشر فارس الاديب ، فلم تتكاثر
 الايدي المصفقة حوله . وكان يشعر بذلك ويحجب
 عليه بحرقه لم تشله . ولكنه وان ارفع الكلمة
 بدوار ايماء طويل المدى ، وان لم يترك الكلمة
 ترقد وتنام ، فانه على الاقل لم يطعمها من سواب
 التفاهة او من خدر السقم بل من خدر الصوفية .

في فنه امتداد غيبوية ، ظله كثيراً استرساله
 للمسرح فيها . ولكن تاريخ التجديد ، تاريخ
 التعبير المغامر ، لن يظلمه .

نور سلمان